

129367



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7232763 / 04.11.2020
Purch. ord. no.: 5500039229
Purch. ord. Date: 13.07.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021314 / 13.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

loading station: 14248

Delivery note

*10027007
510016300*

10 NOV 2020

Weights (gross/net)
Gross weight 2.384,220 KG Net weight 1.987,020 KG

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311661 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311661Position2	180 PC	1.987,020 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	6 PC	88 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	36 PC	310 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *180*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: *6*
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *12.11.20*
Firma: *[Signature]*

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:260881

04.11.2020-10:45

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 19.587

CONTAINER ID: LB SC 403

DN-NO	REF.NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO. -VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7232742	2500354801	180	PC	S/	Clutch Housing	5500044902
05.11.2020	2500354801				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -			X	30 TBA-501494	
	P: 36 -			X	0 TBA-501565	
7232745	2500326202	70	PC	S/	Transmission Housing	5500039203
11.11.2020	2500326202				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -			X	35 TBA-501494	
	P: 12 -			X	0 TBA-501623	
7232747	2500326401	60	PC	S/	Clutch Housing	5500034501
10.11.2020	2500326401				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -			X	30 TBA-501494	
	P: 12 -			X	0 TBA-501622	
7232763	2510311661	180	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
24.11.2020	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 6 -			X	30 TBA-501494	
	P: 36 -			X	0 TBA-501712	
7232764	2510311874	240	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500043473
30.11.2020	2510311874				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 8 -			X	30 TBA-501494	
	P: 48 -			X	0 TBA-501712	
7232765	2510183120	420	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
05.11.2020	2510183120				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -			X	105 TBA-501627	
	P: 28 -			X	0 TBA-501626	
	P: 4 -			X	0 TBA-501628	
7232766	2510183000	360	PC	S/	Clutch Support Cp1	5500043577
05.11.2020	2510185600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 3 -			X	120 TBA-500086	
	P: 30 -			X	0 TBA-501629	
	P: 30 -			X	0 TBA-520885	
	P: 3 -			X	0 TBA-520922	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:260881

04.11.2020-10:45

Page 01.2

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNOPOINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 19.587

DN-NO -DATE -ITM	REF.NO. -CUST. REF.NO. -VENDOR PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY ADDIT.DATA-VENDOR MAX. NO. -NUMBER VENDOR	PUR.ORD.NO. CONSIGNMENT
7232767 09.11.2020 010	0550722445 0550722445 P: 7 - P: 7 - P: 140 - P: 140 -	1.960	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 X 280 TBA-520921 X 0 - TBA-550528 X 0 TBA-520880 X 0 TBA-501668	5500043774
7232768 09.11.2020 010	0550723445 0550723445 P: 7 - P: 140 - P: 140 - P: 7 -	1.960	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 X 280 TBA-520921 X 0 TBA-501668 X 0 TBA-520880 X 0 TBA-550528	5500043774
7232769 09.11.2020 010	0550724445 0550724445 P: 7 - P: 140 - P: 140 - P: 7 -	1.960	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 X 280 TBA-520921 X 0 TBA-501668 X 0 TBA-520880 X 0 TBA-550528	5500043774
7232770 09.11.2020 010	0550730432 0550730432 P: 7 - P: 7 - P: 140 - P: 140 -	1.960	PC	S/	Hub System 4th/Rev Gear cp1 Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 X 280 TBA-520921 X 0 TBA-550528 X 0 TBA-520880 X 0 TBA-501668	5500043774
7232771 05.11.2020 010	2510200912 2510200912 P: 3 - P: 60 - P: 60 - P: 3 -	3.600	PC	S/	Clutch Actuator Pump Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611 X 1.200 TBA-520921 X 0 TBA-520880 X 0 TBA-520890 X 0 TBA-550528	5500039863

62

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO. : 260881

04.11.2020-10:45

Page 01.3

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003

RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custome
CARRIER: Schweitzer
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 19.587

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernhaimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLAND

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7232772	2510204509	1.920	PC	S/	Clutch Cooling Pump	5500039863
05.11.2020	2510204509				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 2 -		X	960	TBA-520921	
	P: 40 -		X	0	TBA-520880	
	P: 40 -		X	0	TBA-520890	
	P: 2 -		X	0	TBA-550528	

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer

rose - Exemple de l'expéditeur
bleu - Exemple du destinataire
vert - Exemple pour le transporteur

rosa - Exemplar voor afzender
blau - Exemplar voor geadresseerde
groen - Exemplar voor vervoerder

rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore

white - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier

rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for addressee
grün - Exemplar for forwarder



1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegentäglichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

Via del Cidamir
20026 Madonna (BA)

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via del Cidamir, 20026 Madonna (BA)

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Ort/Lieu: *Bad Windsheim*

Land/Pays: *Deutschland*

4 Ort und Tag der Oberrahme
Lieu et date de la prise en charge

Ort/Lieu: *Bad Windsheim*

Land/Pays: *Deutschland*

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

20008877

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

1 cm. 00271508/1/0078

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Reserves et observations des transporteurs

The freight forwarded as mentioned in box 16 confirms with the signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Désignation officielle de transport

10 Statistiknummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

19 zu zahlen vom:
A payer par

Fracht	
Prüf- und Transport	
Ermäßigungen	
Reductions	
Zwischensumme	
Solde	
Zuschläge	
Suppléments	
Nebengebühren	
Frais accessoires	
Sonstiges	
Divers	
Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	

21 Am fertigt in
à

22

23

24 Gut empfangen
Réception des marchandises

Datum
Date

Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgbernhelmer Straße 5
91438 Bad Windsheim

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via del Cidamir, 20026 Madonna (BA)

Unterschrift und Stempel des Absenders
(Signature et timbre de l'expéditeur)

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)

Unterschrift und Stempel des Empfängers
(Signature et timbre du destinataire)

25 Angaben zu den Paletten
avec le destinataire

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
Kiz

28 Nutzlast in kg
Anhängelast

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les parties encadrées de lignes roses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingegrabenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Auezidilari under der Ver-
antwortung des Absenders.
Anweisungen des Absenders
stabilität de l'expéditeur.

1-15 einschließlic
y compris et

21+22

nach gültigem ADR

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.